

Exilios políticos latinoamericanos en el largo siglo XIX
27-28 de junio 2019, Université Sorbonne Nouvelle-Paris 3

La cuestión del exilio político ha recibido mucha atención de los estudios en ciencias sociales en la última década. Sin embargo la asociación de “exilio” con América Latina tiende a concentrarse en el periodo de la Guerra Fría, de las dictaduras de América del Sur, o de la guerras civiles de América Central. Semejante reflexión nos lleva a cuestionar el papel del exilio en épocas anteriores y en particular en el siglo XIX, que ha sido analizado como momento de independencias, republicanismos, Estado-nación. Ahora bien, el exilio también fue una componente central de los procesos políticos y sociales del continente en ese siglo.

La noción de “exilio” abarca aquí tanto la expulsión como la integración en sociedades de acogida. En ese caso, América Latina puede ser tierra de huida como de asilo. Algunos investigadores han comenzado a analizar este tema gracias al relativo interés que ha generado el exilio político recientemente. En su libro *La política del destierro y el exilio en América Latina* (1ª ed. en inglés 2009), Luis Roniger y Mario Sznajder proponen un esbozo global del exilio latinoamericano que incluye una reflexión sobre el exilio decimonónico, postulando un vínculo estrecho entre exilio y formación del estado. Rafael Rojas también ofreció un análisis de las independencias enfocado en la cuestión de los exilios (*Las Repúblicas del aire*, 2009). Sin embargo hay pocas obras históricas centradas en ese tema, si se compara con el auge que ha tenido para el siglo XX.

Estos trabajos sugieren que el exilio ha jugado un papel fundamental en las culturas políticas latinoamericanas y se encuentran en el corazón del orden político. Este (dossier/coloquio) busca interrogar esta idea, para ver en qué medida el exilio forma parte de la manera de hacer la política en la región. Esperamos también publicar los trabajos producidos en este coloquio en un dossier de revista o un libro colectivo porque creemos que falta un trabajo que abarca el exilio en el siglo XIX como fenómeno regional.

Esta interrogación se hará a través de los ejes siguientes:

1) Exilios individuales y colectivos

Las grandes figuras del exilio corresponden de alguna manera a las grandes figuras de la “historia patria” como Bolívar, San Martín, O’Higgins, entre muchos otros. Si se toman en cuenta estos recorridos en el momento de elaborar biografías, se suele tratar como una forma de ausencia de la política nacional, o confundir con un viaje burgués de iniciación, sin problematizar las estrategias políticas que acompañaron la huida o la translocación.

Por otra parte, subsiste la idea de que el exilio individual es propio de las élites políticas e intelectuales, y que el exilio de masas es un fenómeno del siglo XX y de la llamada política de masas. Sin embargo, los enfoques provenientes de la historia social, migratoria y transnacional invitan a reconsiderar estas suposiciones, pensando

en las experiencias de actores populares más o menos anónimos, como peones, soldados y rabonas, cuyas vidas cruzaban fronteras y diferentes territorios políticos.

2) Espacios, fronteras, escalas

América Latina ha sido un sitio de exilio, y un lugar de expulsión. Es importante ir más allá de algunas de las olas más conocidas de exilio,--como de los españoles huyendo la guerra civil, de los oficiales napoleónicos más de cien años antes, o de los múltiples “viajes-exilio” a Europa-- para comprender la complejidad del exilio en América Latina. Así, es necesario pensar los diferentes circuitos (caribeño, andino, rioplatense) sin olvidar las conexiones que estos tienen con las diferentes escalas (no sólo latinoamericanas sino también en el seno del imperio español hasta 1898 y en los nuevos circuitos diseñados por la expansión de los EEUU en América del Norte). Estas redes muchas veces se insertan en corrientes migratorias ya existentes. Las migraciones dichas “económicas” son muchas veces coetáneas con las migraciones políticas, y resulta muchas veces difícil separarlas de manera certera.

La cuestión de escala lleva a la de las fronteras y de las circulaciones transnacionales en una época de construcción del Estado nacional. En efecto, el estudio del exilio puede llevar a reevaluar el papel y la definición de la fronteras de todo tipo. Se puede así abarcar fronteras “internas”, exilios “interiores” o al contrario estudiar la cuestión de la distancia y de la lejanía (y hasta la ausencia) como encarnación del exilio, particularmente en el marco imperial español. De hecho, en este eje también se cuestiona la porosidad de los límites entre exilio, migraciones y circulaciones transfronterizas.

3) Cultura material en/del exilio

Últimamente, los historiadores se han interesado por un campo de estudios poco explotado en tiempos anteriores : se trata de la dimensión material del pasado. Así mismo, objetos, trayectos, medios de transportes y de comunicaciones tanto como pertenencias y lugares se han transformado en nuevos índices sobre vidas pasadas. Si el exilio por definición parece prohibir la proliferación material, multiplica al contrario ciertos aspectos de la vida concreta. Las cartas, por ejemplo, se hacen más numerosas, y los objetos que viajan con uno adquieren una dimensión simbólica muy fuerte. También surge la pregunta : ¿cómo sobrevivir en exilio? Las condiciones de vida se adaptan al desplazamiento forzado o voluntario.

4) Políticas de exilio

El propósito más común del exilio es hacer política fuera de un lugar para poder en algún momento llevar el resultado de ese trabajo al territorio que se quiere cambiar “desde afuera”. Ese proceso de “política de exilio” (Stéphane Dufoix) tiene que entenderse de la manera más diversa posible, independientemente de la ideología de los actores. Más que ponerles etiquetas, se trata de analizar los procesos y la particularidades de esa “política desde afuera” y lo que aportan o lo que le restan a la política nacional, imperial o transnacional.

Otro aspecto pertinente de este asunto son las políticas de acogida. Las autoridades que se enfrentan con la llegada de estas olas de exilio deben elegir una actitud que puede ir desde la represión hasta la integración, y la incorporación de los emigrados en la vida política, pública y los mercados de trabajo.

Instrucciones para los autores:

1. Los resúmenes (como las ponencias) se pueden presentar en español, francés, inglés o portugués. Los resúmenes, de un máximo de 500 palabras, deben ser acompañados de un párrafo biográfico y deben enviarse a exilios.latinoamericanos.xix@gmail.com
2. La fecha límite para presentar propuestas es el **1 de diciembre de 2018**. Los seleccionados serán notificados **el 15 de enero** de 2019
3. Fecha para enviar un borrador del escrito el **25 de mayo de 2019**
4. Esperamos poder pagar el pasaje de los participantes, en función del presupuesto del coloquio. Podemos también facilitar el alojamiento de departamentos universitarios
5. Tenemos proyecto de publicar una selección de los textos en dossier de revista o libro colectivo.

Organizadores: Edward Blumenthal (Université Sorbonne Nouvelle Paris 3) y Romy Sánchez (Université de Caen Normandie)

Comité científico: Jeremy Adelman (Princeton University), Alejandro Gómez (Université Sorbonne Nouvelle Paris 3), Pilar González Bernaldo (Université Diderot Paris 7), Annick Lempérière (Paris 1), Luis Roniger (Wake Forest University), Natalia Sobrevilla (Kent University), Clément Thibaud (EHESS)

Bibliografía

- AGUILAR José Antonio et ROJAS Rafael, *El republicanismo en hispanoamérica: ensayos de historia intelectual y política*, México, Centro de Investigación y Docencia : Fondo de Cultura Económica, 2002.
- Aprile, Sylvie, *Le Siècle Des Exilés : Bannis et Proscrits de 1789 à La Commune* Paris: CNRS, 2010.
- Arendt, Hannah, *Essays in Understanding, 1930-1954: Formation, Exile, and Totalitarianism*, Random House LLC, 2011.
- Devoto, Fernando y Pilar González Bernaldo de Quirós, *Émigration politique : une perspective comparative : italiens et espagnols en Argentine et en France (XIXe-XXe siècles)*, Paris: l'Harmattan, 2001
- DIAZ Delphine, MOISAND Jeanne, SÁNCHEZ Romy et SIMAL Juan Luis (dirs.), *Exils entre les deux mondes. Migrations et espaces politiques atlantiques au XIXe siècle*, Mordelles, Editions les Perséides, 2015.
- DUFOIX Stéphane, *Politiques d'exil: Hongrois, Polonais et Tchécoslovaques en France après 1945*, Paris, Presses universitaires de France, coll. « Sociologie d'aujourd'hui », 2002.
- Fey, Ingrid E., y Karen Racine, *Strange Pilgrimages: Exile, Travel, and National Identity in Latin America, 1800s-1990s*, Wilmington, DE: SR Books, 2000
- Isabella, Maurizio, *Risorgimento in Exile: Italian Émigrés and the Liberal International in the Post-Napoleonic Era*, Oxford; New York: Oxford University Press, 2009
- LAZO Rodrigo, *Writing to Cuba: filibustering and Cuban exiles in the United States*, Chapel Hill, University of North Carolina Press, 2005.
- Mc Evoy Carreras, Carmen y Ana María Stiven, *La República Peregrina : hombres de armas y letras en América del Sur, 1800-1884*, Lima: Instituto de Estudios Peruanos, 2007
- Muller, Dalia, A., *Cuban Emigres & Independence in the Nineteenth Century Gulf World*, University of North Carolina Press, Chapell Hill, 2017
- Poyo Gerald Eugene, *With all, and for the good of all: the emergence of popular nationalism in the Cuban communities of the United States, 1848-1898*, Durham [N.C.], Duke University Press, 1989.
- Rojas, Rafael, *Las repúblicas de aire: Utopía y desencanto en la revolución de Hispanoamérica*, México: Taurus, 2009

Roniger, Luis, James Naylor Green, y Pablo Yankelevich, *Exile and the Politics of Exclusion in the Americas*, Sussex Academic Press, 2012

Said, Edward W., *Reflections on Exile: And Other Essays*, Cambridge: Harvard University Press, 2000

Shain, Yossi, *The Frontier of Loyalty: Political Exiles in the Age of the Nation-State*, Ann Arbor: University of Michigan Press, 2005

SMITH Matthew J., *Liberty, Fraternity, Exile: Haiti and Jamaica after Emancipation*, University of North Carolina Press, 2014.

Sznajder, Mario, and Luis Roniger, *The Politics of Exile in Latin America*, New York: Cambridge University Press, 2009

Political Exile in Latin America in the Long 19th Century
June 27-28, 2018. Université Sorbonne Nouvelle-Paris 3

The issue of political exile has received a great deal of attention in the social sciences over the past decade. Nevertheless, studies of exile in Latin America tend to concentrate in the period of the Cold War, South American dictatorships and civil wars in Central America. This idea leads us to examine the role of exile in previous periods and in particular the 19th century, that is often analyzed in terms of independence, republicanism, and the Nation-State. Yet exile was also a central component of the political and social processes in the region during the long 19th century.

We understand “exile” here as much in terms of expulsion as in integration into receiving societies. In this sense, Latin America exiles can be understood as flight as well as asylum. Recent studies have begun to analyze this theme thanks to the interest generated by studies of more recent exiles. In their book *The Politics of Exile in Latin America* (2009), Mario Sznajder and Luis Roniger propose a global outline of Latin American exile that makes room for 19th century exile, and postulates a close link between exile and state formation. Rafael Rojas also offered an analysis of independence movements focused on the topic of exile (*Las Repúblicas del aire*, 2009). There are nonetheless few historical works centered on the theme, in particular when compared to the attention it has received for the 20th.

These studies suggest that exile has played a fundamental role in Latin America political culture as well as being in the heart of political order. This conference seeks to examine this idea, in order to determine to what degree exile is part of the way of doing politics in the region. We also hope to publish the studies produced for this conference in a dossier or an edited volume to make up for the lack of a synthetic work of the subject of 19th century exile as a regional phenomenon.

This will be done through the following axes:

1. Individual and Collective Exiles

The grand figures of exile correspond to a certain degree to the grand figures of national histories, such as Bolívar, San Martín and O’Higgins among many others. While these individual trajectories are taken into account in biographies, they are often treated as a form of absence from national politics or assimilated to a bourgeois initiatic voyage, without problematizing the political strategies that accompanied flight or translocation.

On the other hand, the idea persists that individual exile is characteristic of political and intellectual elites and that mass exile is a phenomenon of the 20th century and so-called mass politics. Nevertheless, the approaches originating in social, migratory and transnational studies invite us to reconsider these suppositions and examine the experiences of more or less anonymous popular actors such as peons, soldiers and *rabonas*, whose lives crossed borders and different territorial polities.

2) Espacios, Borders, Scales

Latin America has been a site of exile as well as of expulsion. It is important to go beyond some of the better known waves of exile —such as those emanating from the Spanish Civil War, of the Napoleonic officials more than a century earlier, or of the multiple “exile-voyages” to Europe— to understand the complexity of exile in Latin America. It is therefore necessary to think of the different circuits (Caribbean, Andean, Rioplatense) without overlooking the connections that these had with different scales of analysis (not only Latin American, but also within the Spanish empire until 1898 as well as the new circuits drawn by US expansion in North America). These networks often mapped onto pre-existing migratory flows, and the so-called “economic” migrations are often contemporary with political migrations, making it difficult to completely separate the two.

The question of scale leads to that of borders and transnational circulation in an era when the Nation-State was under construction. Indeed, the study of exile can lead to a reevaluation of the role and definition of many types of borders. “Internal” borders and exiles or, on the contrary, the problem of distance and remoteness (or even absence) as the encarnación of exile, particularly in the framework of Spanish empire, all need to be considered. This section will also question the porous limit between exile, migrations, and transfrontier circulations.

3) Material Culture in/of Exile

Historians have recently become interested in a field of studies that had previously been little explored: that of the material dimensions of the past. Likewise, objects, paths, means of transportation and communications as well as belongings and places have been transformed into new clues of past lives. While exile by definition would seem to impede material proliferation, it multiplies certain aspects of practical life. Letters, for example, proliferate, and the objects that do circulate can acquire strong symbolic dimensions. This also raises the question of survival and employment in exile. Living conditions must adapt to displacement, whether forced or voluntary.

4) The Politics of Exile

The most common objective of exile is doing politics from without in order to be able to subsequently take the result of this effort to the territory to be transformed. This process of the “politics of exile” (Stéphane Dufoix) should be understood in as wide a sense as possible, independently of the ideology of the actors. Rather than affix labels, the idea is to analyze the processes and particulars of “politics from outside” and what it brings, or takes away, from national, imperial or transnational politics.

Another pertinent aspect is the politics of reception. The authorities that are confronted with the arrival of waves of exile have to choose an attitude that can go from repression to integration and the incorporation of émigrés into the political and public life as well as labor markets.

Instructions for authors:

1. Proposals (as well as papers) can be presented in Spanish, French, English or Portuguese and should be a maximum of 500 words, accompanied by a short bio. They should be sent to : exilios.latinoamericanos.xix@gmail.com
2. The deadline for sending proposals is December 1 2018. Selected authors will be notified by January 15 2019.
3. The deadline for sending draft papers is May 25 2019, in order to insure circulation before the conference.
4. We hope to be able to finance participants' travel costs, though this will depend on the final budget. We can also facilitate university lodging.
5. We plan to publish a selection of the texts in a journal special issue or an edited volume.

Organizing committee: Edward Blumenthal (Université Sorbonne Nouvelle Paris 3) y Romy Sánchez (Université de Caen Normandie)

Scientific committee: Jeremy Adelman (Princeton University), Alejandro Gómez (Université Sorbonne Nouvelle Paris 3), Pilar González Bernaldo (Université Diderot Paris 7), Annick Lempérière (Paris 1), Luis Roniger (Wake Forest University), Natalia Sobrevilla (Kent University), Clément Thibaud (EHESS)

Exils politiques dans le long XIX^{ème} siècle en Amérique latine et dans la Caraïbe 27-28 juin 2019, Université Sorbonne Nouvelle-Paris 3

La question de l'exil politique a fait l'objet d'un regain d'attention ces dix dernières années. Pourtant, la juxtaposition des termes « exils » et « Amérique latine » renvoie encore à la Guerre Froide, aux dictatures sud-américaines, ou aux guerres civiles d'Amérique Centrale. C'est ce constat qui nous amène à questionner le rôle de l'exil au cours des époques précédentes et en particulier durant le XIX^e siècle, souvent considéré comme le siècle des indépendances, du républicanisme et de l'Etat-Nation. Or l'exil a aussi été une composante centrale des processus politiques et sociaux du continent durant ce siècle.

On comprend ici le terme « exil » dans son sens le plus large, incluant l'idée d'expulsion tout comme la question des sociétés d'accueil. De fait, l'Amérique latine peut être une terre que l'on fuit mais aussi un lieu d'asile. Certains chercheurs se sont penchés sur ces questions à la lumière du récent engouement pour les thèmes liés à l'exil politique. Dans leur livre *The Politics of Exile in Latin America* (1^{ère} édition en anglais en 2009), Luis Roniger et Mario Sznajder proposent un panorama global de l'exil latino-américain qui inclut une réflexion sur l'exil du XIX^{ème} siècle, présupposant un lien fort entre exil et construction de l'état. Rafael Rojas a lui aussi proposé une analyse des indépendances centrée sur la question des exils (*Las Repúblicas del aire*, 2009). Cela étant, peu de travaux historiques existent sur cette question en comparaison avec le nombre d'ouvrages qui lui sont consacrés pour le XX^{ème} siècle.

Les recherches déjà existantes suggèrent que les exils ont joué un rôle fondamental dans les cultures politiques latino-américaines et qu'ils se trouvent au cœur de leur fonctionnement politique. Ce colloque entend interroger cette idée, afin de voir à quel point l'exil s'intègre aux manières de faire de la politique dans la région.

Ce questionnement sera guidé par les axes suivants :

1) Exils individuels et collectifs

Les grandes figures de l'exil correspondent souvent aux grandes figures de l'« histoire-patrie », comme Bolivar, San Martin ou O'Higgins entre autres. Si leurs exils sont pris en compte dans leurs biographies, ils sont souvent décrits comme des absences de la scène nationale, ou parfois confondus avec les voyages de formation des fils de la bourgeoisie, sans que soient problématisées les stratégies politiques qui vont avec la fuite ou la délocalisation.

D'autre part, l'idée que l'exil individuel est le seul fait des élites politiques et intellectuelles et que l'exil massif serait un phénomène propre au XX^{ème} siècle et à sa supposée « politique des masses » persiste encore. Pourtant, les points de vue de l'histoire des migrations et des études transnationales invitent à repenser ces présupposés et à réfléchir à l'inclusion d'acteurs populaires plus ou moins anonymes dans les rangs de l'exil comme les paysans, ou les soldats, qui étaient amenés à passer des frontières et à traverser divers territoires au cours de leurs vies.

2) Espaces, frontières, escales

L'Amérique latine a été lieu d'exil et lieu d'expulsion. Pour comprendre l'exil latino-américain dans toute sa complexité, il est important de dépasser les vagues d'exil les plus connues, comme celles des Espagnols fuyant la guerre civile, des officiers napoléoniens plus d'un siècle plus tôt, ou des nombreux « voyages-exils » vers l'Europe que font les élites politiques du XIX^{ème} siècle. Il faut donc penser les différents circuits (caribéen, andin, autour du Río de la Plata) sans oublier leurs connexions avec les différents escales du continent (qui ne sont pas seulement latino-américaines, mais qui incluent aussi les territoires de l'empire espagnol jusqu'en 1898 ainsi que les nouveaux circuits dessinés par l'expansion états-unienne sur le continent). Ces circuits s'insèrent très souvent dans des courants migratoires déjà existants. Les migrations dites « économiques » sont souvent voisines des migrations considérées comme politiques et il est souvent difficile d'établir une différence nette entre les deux.

La question des échelles est aussi centrale pour ce qui est des frontières et des circulations transnationales à une époque de construction de l'état-nation. En effet, l'étude de l'exil peut amener à réévaluer le rôle et la définition des frontières de toutes sortes. On peut ainsi envisager l'étude de frontières « internes », celle de la distance, voire de l'absence comme incarnations de l'exil, en particulier dans le cadre impérial espagnol. De fait, cette section s'interrogera aussi sur les limites poreuses entre exil, migrations et circulations transfrontalières.

3) Culture matérielle de/dans l'exil

Récemment, les historiens ont porté leur attention sur un champ d'étude peu exploré auparavant : il s'agit de la dimension matérielle du passé. Ainsi, les objets, les trajets et les moyens de transport et de communication tout comme les biens personnels et les lieux se sont transformés en autant de nouveaux indices sur les vies passées. Si l'exil à première vue semble interdire la prolifération matérielle, il s'avère qu'il multiplie par certains aspects la dimension concrète de l'existence. Les lettres par exemple, se font plus nombreuses et les objets qui voyagent avec soi acquièrent une dimension symbolique particulièrement forte. De là la question : comment survivre en exil ? Les conditions de vie s'adaptent au déplacement forcé ou volontaire.

4) Politiques d'exil

L'objectif le plus évident de l'exil est de faire de la politique à l'étranger avant de pouvoir transposer le résultat de ce travail au territoire que l'on veut changer « depuis l'extérieur ». Ce processus de la « politique d'exil » (Stéphane Dufoix) doit être ici entendu dans son acception la plus large, indépendamment des idéologies des différents acteurs. Au lieu d'accoler des étiquettes, il s'agit d'analyser les processus et les particularités de cette « politique depuis l'extérieur » afin de savoir ce qu'ils apportent ou non à la politique nationale, impériale ou transnationale.

Un autre aspect important de cette question concerne les politiques d'accueil. Les acteurs qui sont confrontés à l'arrivée de ces vagues d'exil doivent adopter une attitude qui peut aller de la répression à l'intégration et à l'incorporation des émigrés à la vie politique et publique, ainsi qu'au marché du travail.

Instructions pour les auteurs :

1. Les résumés (tant comme les interventions) peuvent être présentés en espagnol, français, anglais ou portugais. Les résumés, d'un maximum de 500 mots, doivent être accompagnés par un paragraphe biographique et envoyés à l'adresse suivante : exilios.latinoamericanos.xix@gmail.com
2. La date limite pour envoyer des propositions est le **1 décembre 2018**. Les auteurs sélectionnés seront notifiés le **15 janvier 2019**.
3. La date limite pour envoyer un brouillon écrit est le **25 mai 2019**
4. Nous espérons pouvoir payer le billet des participants en fonction du budget final du colloque. Nous pouvons également faciliter le logement dans des résidences universitaires.
5. Nous avons le projet de publier une sélection des textes dans un dossier de revue ou dans un ouvrage collectif.

Organisateurs : Edward Blumenthal (Université Sorbonne Nouvelle Paris 3) et Romy Sánchez (Université de Caen Normandie)

Comité scientifique: Jeremy Adelman (Princeton University), Alejandro Gómez (Université Sorbonne Nouvelle Paris 3), Pilar González Bernaldo (Université Diderot Paris 7), Annick Lempérière (Paris 1), Luis Roniger (Wake Forest University), Natalia Sobrevilla (Kent University), Clément Thibaud (EHESS)